



Совет Безопасности

Distr.: General
3 January 2013
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 1 января 2013 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что в период председательствования Пакистана в январе 2013 года Совет Безопасности проведет 15 января 2013 года открытые прения, посвященные всеобъемлющему подходу к противодействию терроризму. Чтобы способствовать организации обсуждений по этой теме, Пакистан подготовил концептуальную записку (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Масуд Хан



**Приложение к письму Постоянного представителя Пакистана
при Организации Объединенных Наций от 1 января 2013 года
на имя Генерального секретаря**

**Концептуальная записка для открытых прений в Совете
Безопасности, посвященных всеобъемлющему подходу
к противодействию терроризму**

(15 января 2013 года)

Введение

Международный терроризм создает серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности во всех районах мира. Речь идет о глобальном бедствии, с которым международное сообщество должно бороться общими усилиями. Сложный характер явления терроризма по-прежнему порождает многочисленные вызовы. Во многих районах мира наблюдается усиление террористической деятельности. Террористические группы различной мотивации и идеологической направленности, использующие новейшие тактические методы и новые технологии, создают постоянную проблему. Использование современной технологии и киберресурсов в целях финансирования терроризма, планирования террористических актов и вербовки террористов обуславливает необходимость принятия всеми государствами-членами эффективных мер.

В последние 10 лет наблюдается высокий уровень международного сотрудничества в противодействии терроризму. Как показывает опыт, для эффективного противодействия терроризму необходимо принятие всеобъемлющих, скоординированных и последовательных мер реагирования на национальном, региональном и международном уровнях.

В период своего председательствования в Совете Безопасности в январе 2013 года Пакистан планирует организовать 15 января открытые прения с уделением особого внимания всеобъемлющему подходу к противодействию терроризму.

Справочная информация

В 2006 году Генеральная Ассамблея консенсусом приняла Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций и с тех пор трижды проводила ее обзор. Ассамблея учредила Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий, которая должна способствовать координации и согласованию усилий и содействовать осуществлению Стратегии (резолюция 62/297 Ассамблеи). В состав Целевой группы входят 29 структурных подразделений Организации Объединенных Наций, Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Всемирная таможенная организация. Каждое структурное подразделение вносит свой вклад в усилия Организации Объединенных Наций по противодействию терроризму, руководствуясь своим мандатом.

Резолюции Совета Безопасности по вопросу о противодействии терроризму, включая резолюции 1373 (2001) и 1267 (1999), 1989 (2011) и соответствующие последующие резолюции, расширили рамки, сформированные различными нормативно-правовыми документами с целью поддерживать международный мир и безопасность и предотвращать террористические акты. Механизмы Организации Объединенных Наций и ее вспомогательные органы, такие как Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, и его Исполнительный директорат, не только оценивают ход осуществления соответствующих резолюций, но и помогают государствам принимать меры по предотвращению терроризма. Семинары, организуемые Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета и Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий в различных районах мира, играют важную роль, помогая выявлять и устранять в различных странах пробелы в потенциале, необходимом для противодействия терроризму.

Задачи

Всеобъемлющий подход

Хотя уже существует разветвленный механизм обеспечения сотрудничества между государствами на субрегиональном, региональном и международном уровнях, усилия международного сообщества по противодействию терроризму пока приносят неоднозначные результаты. Волна террористических актов, отмеченная в последние 10 лет, усилила осознание того, что терроризм невозможно победить путем использования лишь военных средств и мер, принимаемых правоохранительными органами. Широкое распространение террористической угрозы подчеркивает необходимость использования более творческого и целостного подхода к противодействию терроризму.

Такой подход, характеризующийся многосторонним сотрудничеством и сочетанием различных традиционных подходов, включая политический подход, подход с учетом развития, правозащитный подход и юридический подход, способствовал бы устранению угрозы. Он должен обеспечить охват коренных причин терроризма и всех соответствующих факторов в данном конкретном контексте. Необходимо понять, что побуждает людей совершать акты насилия террористического характера. Комплексного использования подходов к противодействию терроризму следует добиваться как на уровне политики, так и на уровне осуществления.

В ходе прений основное внимание можно было бы, в частности, уделить аспектам, охватываемым всеобъемлющим подходом.

Противодействие финансированию терроризма

Противодействие финансированию терроризма должно оставаться одним из наивысших приоритетов в рамках международных усилий по противодействию терроризму. Различные органы Организации Объединенных Наций и многосторонние организации проделали огромную работу в сфере противодействия финансированию терроризма. Но и террористы приспособились к новым обстоятельствам и внесли изменения в свои методы сбора, хранения и передачи денежных средств. Необходимо прилагать согласованные усилия в целях

устранения опасностей, связанных с финансированием терроризма, в том числе не допускать того, чтобы террористы использовали в своих целях некоммерческие организации. Важно, чтобы при осуществлении таких мер обеспечивалось уважение религиозных свобод и обычаев, включая пожертвования на благотворительные цели и оказание чрезвычайной и гуманитарной помощи.

Террористы все шире используют преступную деятельность для сбора средств. Торговля наркотиками является одним из важных источников финансирования для различных террористических групп. Необходимо укреплять международное сотрудничество в усилиях, направленных на то, чтобы разрывать связи, которые в некоторых случаях существуют между незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, незаконным производством наркотических средств и финансовой деятельностью, связанной с наркотиками. Для обеспечения эффективного сотрудничества между государствами-членами важно, чтобы оно включало в себя своевременный обмен достоверной информацией, касающейся финансирования терроризма из всех источников, включая незаконный оборот наркотиков.

Осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций

В Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций было, в частности, подчеркнуто важное значение устранения условий, способствующих распространению терроризма. Условия, способствующие распространению терроризма, включают в себя затягивание неурегулированных конфликтов, дегуманизацию жертв терроризма во всех его формах и проявлениях, отсутствие правопорядка и нарушения прав человека, политическую изоляцию, социально-экономическую маргинализацию и отсутствие благого управления. Необходимо обеспечить претворение в жизнь всех четырех компонентов Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций во всех их аспектах.

Необходимо выявить пробелы в потенциале государств. Потребности государств, связанные с укреплением потенциала, могут включать в себя обучение персонала, приобретение необходимых технических средств и создание материальной базы. Материальная база обеспечивает государствам, в частности, техническую возможность отслеживать деятельность террористов, собирать разведывательные данные о ней и задерживать террористов.

Важное значение в контексте общих усилий по противодействию терроризму имеют оказание помощи жертвам терроризма во всех его формах и проявлениях и предоставление им и их родственникам поддержки, позволяющей им справиться со своей утратой и своим горем. Особого внимания заслуживает роль, которую объединения таких жертв и выживших лиц могут играть в усилиях по противодействию терроризму. Государства-члены и система Организации Объединенных Наций, включая Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий, приложили заметные усилия и проделали большую работу в этой области.

Безопасность и развитие

Усилия по более глубокому анализу контртеррористической деятельности способствовали уделению повышенного внимания важности учета развития и безопасности как важного аспекта политического рецепта противодействия терроризму. Развитие и безопасность носят взаимоукрепляющий характер и заслуживают тщательного изучения. Стратегическое значение подхода, основанного на учете развития и безопасности, заключается в том, что он носит превентивный характер и отвечает базовым потребностям существования человека, поскольку долгосрочная цель любой стратегии противодействия терроризму состоит в том, чтобы спасти жизни и обеспечить благополучие людей.

Подход, основанный на учете безопасности и развития, имеет жизненно важное значение для повышения устойчивости общин к воздействию идеологии терроризма. Успехи в этой области, достигнутые, в частности, благодаря трудоустройству молодежи, ликвидации социально-экономической маргинализации и укреплению благого управления, могут ослабить ощущение жертвы, которое провоцирует экстремизм и способствует вербовке террористов. В то же время такой подход к безопасности и развитию не должен вести к тому, чтобы мы рассматривали деятельность в области развития лишь через призму проблем безопасности.

Долгосрочная политика, основанная на сдерживании, развитии и диалоге, имеет решающее значение для победы над террористами. В рамках такой политики необходимо сконцентрировать внимание на развивающихся районах, которые находятся под влиянием террористических групп, и налаживании диалога с относительно умеренными элементами, которых можно убедить отказаться от насилия.

Верховенство права, права человека и противодействие терроризму

В рамках подхода к противодействию терроризму, основанного на верховенстве права, подчеркивается необходимость создания эффективно действующей системы уголовного правосудия, подкрепляемой убедительными и действенными правоприменительными мерами. Способность правоохранительных органов производить аресты, вести расследования и анализировать доказательства имеет решающее значение для эффективной деятельности системы уголовного правосудия. Такая система требует наличия эффективного законодательства, научных методов сбора доказательств с опорой на криминалистические лаборатории, судебного преследования и межведомственного сотрудничества, обмена информацией и координации. Это включает в себя инкорпорирование международно-правовых обязательств в национальное законодательство на основе подписанных государствами международно-правовых документов о противодействии терроризму. Это требует также эффективной защиты сотрудников правоохранительных органов, занимающихся расследованием террористических преступлений, их родственников, судей и свидетелей.

В Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций государства-члены признали, что международное сотрудничество в деле борьбы с терроризмом должно осуществляться в соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие международные конвенции и протоколы. Верховенство права и защита прав человека в условиях борьбы с терроризмом на национальном и

международном уровнях должны обеспечиваться всеми государствами согласно их обязательствам по международному праву прав человека, беженскому праву и гуманитарному праву. Защита и поощрение прав человека, противодействие терроризму и его предотвращение являются целями, которые не противоречат друг другу, а носят взаимодополняющий характер.

Подстрекательство к терроризму

Подстрекательство к совершению террористических актов представляет собой все более серьезную проблему. Оно осложняет ситуацию и создает препятствия почти для всех форм противодействия терроризму — от этапа осуществления оперативных действий и принятия правовых мер до этапа социальной реабилитации. Подстрекательство к терроризму во всех его разновидностях затрагивает межкультурные отношения и взаимные восприятия. Для решения этой проблемы необходимо принятие практических мер. Поощрение терпимости, благое управление и всеохватность имеют жизненно важное значение для предотвращения терроризма. Однако аспекты, связанные с определением понятия «подстрекательство», и озабоченность, обусловленная принципом свободы выражения мнений, затрудняют усилия по эффективному решению этого вопроса.

Диалог и взаимопонимание между цивилизациями и культурными группами

Помимо политического подхода, подхода, учитывающего аспект развития, и правового подхода, долгосрочное решение проблемы, связанной с угрозой терроризма, требует также диалога, взаимопонимания и сближения различных цивилизаций и культурных групп. Диалог и углубление взаимопонимания между цивилизациями имеют важное значение для предотвращения экстремизма.

Налаживанию диалога и антитеррористической пропаганде необходимо уделять должное внимание в рамках любой стратегии противодействия терроризму. В этой связи более пристальное внимание заслуживают реформирование и переориентация пенитенциарной и исправительной систем. Важно также заниматься развенчанием заявлений террористов и разработкой практических методов осуществления эффективных программ дерадикализации террористов. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Альянс цивилизаций и созданная Целевой группой Рабочая группа по поощрению диалога и взаимопонимания и антитеррористической пропаганде внесли положительный вклад в укрепление взаимопонимания между различными культурами. Эти рамки диалога необходимо в полной мере использовать для сближения различных цивилизаций.

Необходимо укреплять роль региональных и международных организаций в создании рамок для сотрудничества и обмена передовым опытом. Следует поощрять использование региональных соглашений и учреждений в свете главы VIII Устава. Региональные организации могут поднять на более высокий уровень уже осуществляемое региональное сотрудничество в сфере противодействия терроризму.

Формат

Заседание будет проходить в формате открытых прений под председательством министра иностранных дел Пакистана. С кратким сообщением в Совете выступит Генеральный секретарь Пан Ги Мун.

Итоговый документ

Совет Безопасности может принять заявление Председателя, в котором будет признана сохраняющаяся необходимость использования всеобъемлющего подхода к противодействию терроризму.
